

新來港人士專訊

裘錦秋中學 (屯門)

JU CHING CHU SECONDARY SCHOOL (TUEN MUN)





不要擔心新環境的無數難題 深信學習是改變的不二法門

校長陳月平博士

想當年，坐在課室的我，聽不懂老師的說話，不明白要做什麼，同學的桌面都有一本打開了的藍色簿，大家安靜的拿著筆，似乎是在等待老師的指示，我呆著等時間過去。老師開口說話了，是英文，同學就低頭寫，究竟這一堂是在做什麼？

這是在香港讀小學的第一堂課——英文課外讀默，對於剛到香港的我來說，當時除了驚恐，我的記憶沒有其他。我跌跌碰碰地學習廣東話和繁體字，在老師的帶領下學習英文字母。我好似飛快地過了小學生活，在一所平平無奇的中學讀書，開始我人生新的一頁，充滿顏色而忙碌的六年中學生活。

在這所中學，我重新學習英文拼音，參加不同的課外活動，擔任不同的角色：從校報到訪問，從學生會到領袖生。我過了豐富而充實的中學生活，甚至完全忘記了自己是來港不久的異鄉人，老師和校長所付出的關心和教導，至今我還記憶猶新。

各位同學，不要擔心在新的環境將會遇上無數難題，難題可能就是人生新的開始，是學習的機會。在成長路上，我感謝父母對我的悉心栽培，更感謝人生路上遇到的恩師。我的成長使我深信——學習是改

變自己的不二法門，憑著努力，我並不亞於任何人，不必非常突出，凡事盡力就是最大的努力。

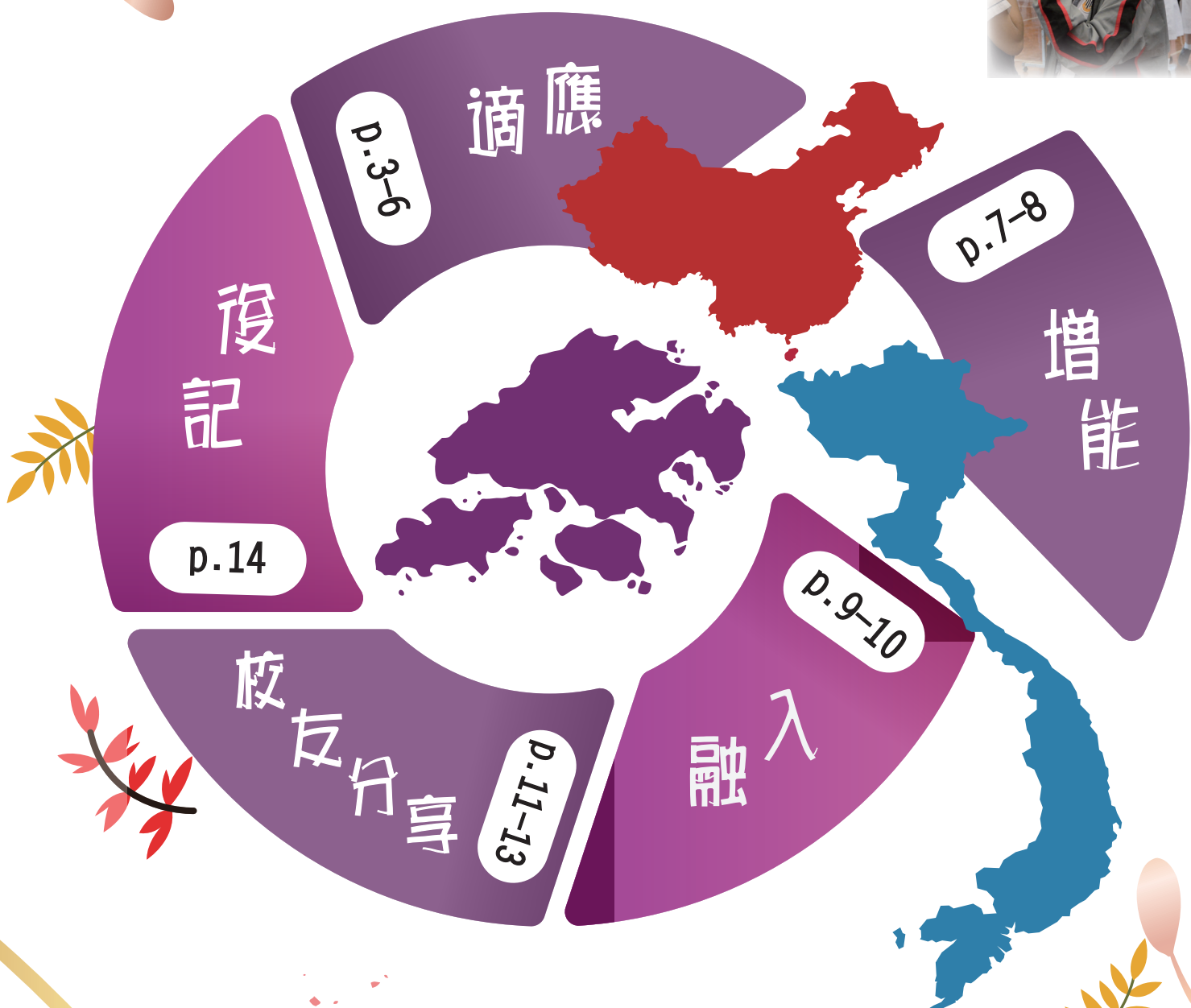
在裘錦秋中學(屯門)的學習生活，必定是你人生中非常充實而愉快的，通過學校的栽培和指導，我相信每一位學生都可以成為自己心目中最優秀的人！



本校創立於一九七七年，是邱德根先生為紀念夫人裘錦秋女士而開辦的第三所中學。校訓以「自強不息」，鼓勵學生逆境自強，以不屈不撓的精神面對困難，不斷追求卓越。本校致力發掘學生潛能，因材施教，培養學生的自信。以積極、正面的態度面對挑戰，他日能學有所成，回饋社會。

目錄

我們的老師、同學、家長和校友分享他們的經歷，細說他們最初在香港面對的挑戰、如何適應香港生活的模式、文化和教育制度，同時擴闊生活圈子，增強自己的能力，助人自助，服務並融入社會，成就更好的自己，展開美好的人生。



區

顯

良



「能夠和同齡人擁有相同的話題，和同學用相同的語言交流，對我學習方面有莫大的幫助。」

新環境 新開始

我剛剛來香港的時候，抱著戰戰兢兢的心情，因為我是一個很難適應新環境的人，我也害怕自己的粵語不標準，容易引起笑話。學校提供了各式各樣的服務學習經驗，讓我能夠適應新環境。

藉著參加許多學校的義工服務，我由不懂得與人打開話題，漸漸變成愛和別人聊天。時至今日，我能夠用流利的粵語與朋友、同學和老師聊天，更在2019-20年度參加了由文聯會主辦的電台廣播劇設計，並用粵語進行演講。



掃描此 QR CODE
聽聽我用心製作的廣播劇

我設計了一份關於孫中山先生事跡的劇本，我更以粵語聲演，大家可以在這裡聽到我的聲音。這次是我第一次參加廣播劇創作和錄音，難免有些緊張，在試音時亦有些出錯。但是經過不斷嘗試，就會變得更好，所以這次廣播劇是我人生中難忘的「第一次」。在飾演漢華這個角色時，我的好搭檔「家希」和我一起對話，我從他眼中看出來，彼此都已經投入在劇本裡面了。有時，我會向他請教廣播劇的技巧，因為他在這個方面比我優秀，我也相信自己也會愈來愈優秀！

別人的鼓勵

說起膽量，記得有一次義工服務是在中秋節送溫暖給長者，我一開始是有點害羞，和長者聊天的時候只是簡易的問候一兩句，但後來經過老師的訓練以及同學的鼓勵，我敢於放開自我去和長者聊天，聊一下關於平時生活以及在校園內有趣的事情。從那一次開始，我學會了大膽和陌生人聊天，交朋友。

英語對我來說，的確是一個難題。我知道在香港學習的英文水平程度要求不低，猶記得我剛來香港的時候，我便意識到必須要提昇自己的英文水準。在老師的鼓勵下，我多看了關於英文的新聞、書籍和電視劇，當中亦找到了合適的方法提昇自己的英語水平。我明白這仍是不夠的，我會用比別人更多的精力去學習英文，希望可以更進一層樓。

我的興趣是音樂

每當生活遇上壓力時，我會聽音樂，也會彈樂器放鬆自己。我參加了學校的中樂班，有專業的音樂老師來教導我們彈奏樂器。我學習的樂器是中阮，與吉他較相似，但中阮也有它自己的獨特風味。每條琴弦都有自己的音調，而每種音調都起勁有力。中樂團還會定期出外演出，有時更是一些較隆重的場合。這樣對我來說是極佳的機會，因為我可以鍛煉自己的膽量。



學業和活動成就

- ◆ 第七十一屆香港學校朗誦節 詩詞-普通話中學一、二年級（男子組）季軍
- ◆ 華夏盃全國數學奧林匹克邀請賽2020（香港賽區）初賽 三等獎
- ◆ 2019機靈部隊訓練計劃 全場最優秀隊員
- ◆ 丹斯里拿督邱達昌校董獎學金 成績優異獎
- ◆ 《歷史文化學堂——走進嶺南文化》電台粵語廣播劇



彭欣雅

新的環境

我是2017年1月3日入讀這間學校，由於我是新移民，起初完全一句話也聽不懂，也不會說，因此我很少會社交，但是老師樂意遷就我，跟我說普通話。到了第二年，班主任開始用不同的方法試著讓我說廣東話，慢慢我就聽懂了，但仍畏懼開口。後來，學校安排了廣東話班，讓我慢慢學習這裡的語言。

適應與轉變

在社交上，由於我是學期中加入學校，因此不大適應，也與同學格格不入，成績也未達升班要求。不過留級對我來說是解放，也是個開始。接下來在學校安排的暑期活動中，我和同學有說有笑，漸漸熟絡起來了，開學時便沒有陌生和尷尬。



欣雅媽媽

香港，跟電視上的畫面不一樣。我擔心子女找不到好學校，因為實在不容易。我感恩裘錦秋中學(屯門)的老師對我子女的關心，我們找到一間校風好，老師有責任心的學校。欣雅讀中一時，哥哥系凱讀中三，系凱放學後會與同學們去玩，我雖然有點擔心，但系凱長大也應有自己的社交生活。後來老師到我們家家訪，我順道問系凱在學校交怎樣的朋友，老師說出我經常聽到的名字，又請我放心。所以，對於教育子女，我認為應多關心他們的學校生活，也要跟學校多多溝通。

學校的老師經常打電話來問候我們，告訴我系凱和欣雅的狀況。系凱

由兩分到全班第一

在學習上，我在內地的學習模式就是七點早讀，五點放學。科目的教學形式一板一眼，令我開始不喜歡上學，在內地的初中三年沒有什麼成果。但是，來到裘錦秋中學(屯門)就不同了！這裡的科目多元化，我能在這裡學習很多的學科知識，老師教學方式生動，也有讓我們體會不同文化的學習活動，寓學習於活動中，令我樂於學習。現在，我會在考試前主動溫習，平日上課亦用心學習。我對自己的成績有要求，會因為考試成績未如理想而感到傷心。久而久之，我覺得我的成績慢慢進步，從之前在內地的最低兩分到現在全級科目第一名，令我十分鼓舞。這裡，身邊的同學都會一起前進，學習路上並不孤單。



出席《文學之星學生系列講座》
索取作家余非女士的簽名

學業和活動成就

- ◆「香江傳承」歷史文化學習計劃2018「尋找香江的故事」專題研習比賽 初中組亞軍
- ◆香港基督教女青年會舉辦義工獎勵計劃 銅章
- ◆「屯門區義工嘉許計劃2019」義工嘉許狀
- ◆屯門區齊心減罪嘉年華攤位設計比賽 亞軍
- ◆丹斯里拿督邱達昌校董獎學金 成績進步獎



和欣雅回家後會跟我說他們的學校生活，說這個老師怎樣，那個老師怎樣，從他們的神情語調，我知道他們十分喜歡學校。我覺得他們現在比在內地讀書時更有自信、更懂得關心社會和體諒我，我想這是因為他們經常參加學校招募的社會服務有關。在讀書方面，他們的讀書態度較在內地時認真和勤力。學校也有很多不同的獎學金，我也高興他們很懂事，會利用獎學金作生活上的使費，減輕家庭的負擔。我期望欣雅日後能成為社工，能幫助他人，而且對人更為體貼。

只要多些了解香港的生活情況，調節好心態，靠自己的力量踏實去做便能成功。子女教育方面，找一所校風好、老師有責任心、關心學生的學校非常重要。除此之外，如何忙碌也好，適當地給子女空間的同時，要了解他們的情況並且跟學校合作。



服務與交流令眼界擴闊

在個人成長方面，學校提供許多課外活動，培養我們多方面的興趣。這裡有不同的社會服務，我們在做義工的過程中能認識社會上需要服務的階層，更能立體地認識這個地方。另外，我也開始敢於面對不同年齡層的陌生人，使我認識和體驗不同地方的風土人情，眼界大開。



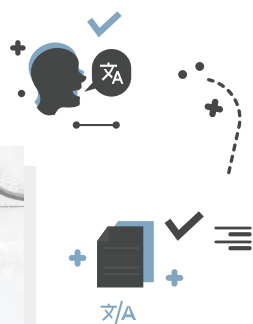
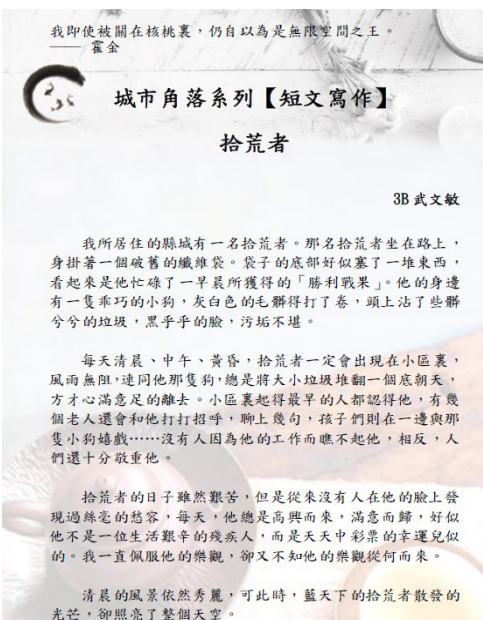


參與社區服務認識社區

克服語言障礙

武文敏

我一年前從越南來到香港。那時，我從未學習過中文和廣東話，我不知道如何與人溝通。幸運的是，我有機會在這間學校學習。學校教會了我很多知識，甚至為我提供了一對一教學的方法來教我中文和廣東話。老師教了我很多東西，她每天教我發音和與人交流，我都能學習許多不同主題的新詞彙。她教我如何記生字，教我如何使用和配對新單詞。她還教我寫句子和理解中文。她從最簡單的事物教到更複雜的事物，她總是熱情和執著地向我解釋新知識。不僅如此，她還向我介紹香港的文化，令我對溝通更有信心。學校的老師和朋友也非常友好和熱情，總是願意幫助我學習。我有機會在這裡學習，遇到了各位熱心幫助我的老師，我感到非常感謝。



掃描此 QR code
閱讀
《2020錦織集》

敬愛的盧老師：

小女武文敏不經不覺已在貴校就讀了兩年。還記得兩年前，我懷着戰戰兢兢的心情帶着初到香港不足一個月的小女來到貴校面試報名入學。由於小女由出生到14歲都是在家鄉越南居住的，在陌生環境及完全不懂中文語言和書寫，再加上她本身性格比較內向和膽小，讓我非常擔心能否適應在香港的生活。幸好她入讀了貴校，由她入學校就讀開始，因了解小女是新移民問題下，貴校校長和老師們讓她適應香港學校的生活及學科課程等各方面作出支援。貴校不但照顧學生學業問題，還會時常跟家長多溝通了解學生身心發展。我更特別在此非常感謝這兩年的班主任和英文科老師悉心教導，讓小女的英文科有突出表現，更給予機會參加比賽，從而得到鼓舞，使她現在變得勇敢有自信的中學生。

祝
教安！

文敏媽媽

文敏的佳作獲收錄於
學校文集《2020錦織集》中！

新來港同學

如何適應

香港英文課程

ENGLISH



崔文競
老師

我和你有著同樣的經歷

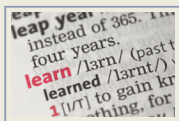
我出生於天津，在那裏完成了大學本科。2016年，我來到香港浸會大學修讀教育學碩士。課程完全以英文為教學語言，我非常興奮，亦非常珍惜每一課。但是，剛開始學習的時候，我並不能完全理解老師講授的內容，看到我前排的同學不停做筆記，而我卻什麼都寫不出，我內心感到很慌張。

採取行動 改變現狀

相信我的經歷可能和很多新來港同學有相似之處。新來港同學面對這樣的困難或會感到不知所措，同學可參考以下的方法改變現狀。

Tip 1 建立習慣 持之以恆

同學需要做好課前的預習，尤其要做好詞彙的準備。同學可制定自己的記英文單詞計劃，堅持每日記目標數量的單詞，多閱讀英文材料，提高自己的接觸量，這樣才有助理解老師的講授。其次，有計劃和有系統的及時溫習，可以幫助我們鞏固課堂學到的知識。長期堅持這些習慣，才能見到明顯的效果。



Tip 2 積極參與 善用資源

同學可以通過多元的方式接觸英文。在教學中，我發現有不少同學對英文恐懼，不敢講英文。其實如果同學抱著開放的心態，大膽參與課堂活動，可在失敗中學習和進步。另外，互聯網提供了大量的英語學習資源，只要同學善加利用，必能提升英語水平。



Tip 3 主動請教 排憂解惑

雖然同學面對困難可能感到壓力，但是香港優質的英文教學和專業的老師會幫助同學克服這些困難。我校老師非常關心和願意用心回答同學提出的問題。因此，同學不妨多向老師請教課程內容和學習方法。

Tip 4 掌握優勢 完善自身

我來到這裏學習和工作，經歷了語言隔閡和文化差異造成的困難。但是，正因為有了這些經歷，我在學習中快速成長，人生變得非常精彩。同學比我更早得到如此完善和優良的學習英文機會，何不好好利用你們當下擁有的優勢，完善自身，適應香港社會？我在此衷心祝願新來港同學在香港通過奮鬥實現夢想。

校友 李文軒

正修讀 香港理工大學 文科副學士



澳洲14天英語沉浸交流團

英文，對於不少新來港人士來說是一座難以跨越的大山，我也不例外。歸根究底，是我們在原居地的日常語言環境不同，較少運用英語，導致我們落後於香港同年齡的同學。但是只要肯努力，絕對可以改進的。

Tip 5 積極創造語言環境

要想英文變好，我建議從根本解決問題，主動和積極建構語言環境。多聽一些英文的頻道或電視節目，像是BBC News。如果不喜歡聽新聞，那麼，觀看美劇也是一個選擇。但不要依賴中文字幕版，或者先看完中文字幕版再重溫英文字幕的版本，嘗試理解或翻譯句子，或者不停重溫某個片段，直到完全聽懂他們話語中的意思為止。當然，除了聽之外，說英文，背單詞，勤寫作也是需要的。

Tip 6 把握學校提供的機會

學校在課內、課外都著重提升我們的英文水平。如在我初中英文課期間，老師會教導詞彙的發音以及句子輕音重音的位置，還有英語的文法等。在課餘期間，我參加了許多由外籍教師帶領的課外活動，如澳洲和新加坡英語交流團，英語日營和英語寫作班等。此外，我在學校參加了魔術組，這些機會都從課內、課外加強了我的信心和表達能力。



掌握機遇 大膽嘗試 多元發展 力求進步

曾瑜恩 

2018年中下旬，初到香港，感覺很陌生。不懂廣東話，不懂繁體字。學習的道路上磕磕絆絆，看不懂，聽不懂。幸好有老師同學的幫助，之前他們會用普通話與我交流，讓我能夠聽得懂他們在說些什麼。後來，老師邀請我參加學校的廣東話班，我也開始摸索著，嘗試著說廣東話。剛開始跟他們說廣東話，他們一頭霧水，卻還是耐心地傾聽著我的一字一句，不曾嘲笑過我那滑稽的口音，我便有了自信繼續嘗試下去。直到現在，我可以用廣東話粗略地與人進行對話了。

2019年初，在課堂上看多了繁體字，以及在同學的說明下，

我已經可以看懂絕大多數的繁體字，雖然現在還是不太會寫，但我相信，慢慢來，總有一天會和簡體字一樣運轉自如的。有了語言基礎的我開始參加學校的活動。學校有很多有趣的課外活動，包括箭藝及咖啡拉花班。在來到這裡之前，我對這些只是略有耳聞，如今可以學習到多個技能，也給我原本枯燥的生活添了幾分的色彩。

除此之外，我也參加了不同的社區活動，去獨活老人的家裡進行探訪，瞭解他們需要什麼，而我們又可以為他們做些什麼，人與人的相處又近了一步。接觸到的，不再只是老師同學父母，對這個社會多了幾分瞭解，設身處地從不同人的方位思考，豐富自身的思維。

學業和活動成就

- ◆ 2019香港中華基督教青年會「視藝創作展共融」四格漫畫創作比賽 中學生組 季軍
- ◆ 「尋找香江的故事」歷史文化專題報導比賽2019 初中組 亞軍
- ◆ 2019-2020年度「品·味·當下」徵文比賽 中三級 亞軍
- ◆ 香港競技評核總會華奧盃全港數學大賽2019 速算賽 冠軍
- ◆ 文學之星2018-2019中國中學生作文大賽（香港賽區）優異

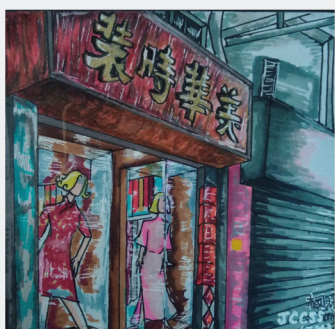


尋找香江的故事

瑜恩積極透過學校不同渠道發展藝術方面的專長！



畫作原圖



瑜恩（左圖右一）參與「尋找香江的故事」專題研習比賽2019，有幸採訪了百年老店的旗袍師傅簡漢榮先生，最終更獲得是次比賽初中組別的亞軍！



掃描此 QR CODE

欣賞「尋找香江的故事」歷史文化專題報導比賽作品

2020錦織集



瑜恩為本年度的學校文集《2020錦織集》設計一中一英的封面！

An opportunity to unleash our potential

Larrisa YEUNG



ACHIEVEMENTS

- ◆ Grade B Award, The 55th Schools Dance Festival – Jazz & Street Dance
- ◆ 1st runner-up, 3KM Individual - Female aged 16-29, New Territories Marathon
- ◆ Future Stars - Upward Mobility Scholarship 2020
- ◆ First Prize, Gold Award (Heat) & Silver Award (Final), 2019 Xiwanbei International Mathematics Contest
- ◆ Tuen Mun District Secondary School Heads Association - Tuen Mun District High Fliers Election 2019-2020



I moved to Hong Kong one year ago. I could not speak Cantonese very well and that became a hindrance when I communicated with others. Luckily, our school provides me with diverse activities including voluntary work, interest classes and academic competitions. These activities have helped me develop my potential and adapt to the life in Hong Kong.

For me, the most memorable activity was being a pacer for the disabled. The disabled had to put much effort into even a tiny little move, not to mention finishing the race. It is from them that, I have learnt and understood the proverb

“**NEVER GIVE UP**”

In the morning training of distance running, I have met a lot of friends who are passionate about running. Everyone arrives at school at seven and gets ready for the practices. It helps widen my social circle, and more importantly, I have developed a hobby which can relieve my study stress. It helps me not only escape from unhappiness, but also improve my physical strength.

By participating in academic competitions, have I learnt profound knowledge. Through math competitions, I've realised how keen the competition among students is and that I should pay more effort to strengthen my competitiveness.

I've joined different activities inside and outside the classroom. These experiences help me integrate in the community and get to know the local culture. With the help from my classmates and teachers, now, I can speak in Cantonese smoothly with confidence. In the future, I expect I could get a place in university and become a qualified teacher after graduation.



晨樂馬拉松 2019



FOR MORE DETAILS ABOUT NEW TERRITORIES MARATHON



服務學習 聯繫生活

董愛妮

初來香港時，由起初聽不懂粵語，到漸漸學懂與人相處，到投入本地文化，一步一腳印，我更沒想過在裘錦秋中學(屯門)的歲月中會令我如此投入中華傳統文化活動中.....



「尋找香江的故事」

歷史文化專題報導比賽作品

生活·文化·學習

這裡提供了很多機會給我感受多元的中華文化，兼容並蓄。大家也知道盂蘭節是中國傳統中重要的節日。透過學校老師的指導，我在2019年暑假參與了香港潮汕文化協進會的工作坊，學習潮汕文化，當中包括沖泡潮州功夫茶、製作潮州紅桃粿、搶孤比賽、砌包山、派平安米。那是一次特別專注而刺激的旅程。在那裡，我們學會了品茶文化和茶樓的由來，還有製作預祝步步平安的紅桃粿。



走進鄉村了解文化傳承

經村民指導下，我也投入製作小隊當中，最後我們一起吃了美味的炒麵，潮州人炒的是對家鄉的回憶，我們吃的是潮州人對家鄉的懷念，我從來沒想過每個設置以及儀式的背後也有如此豐富的文化意涵，這是我對人文精神的深刻體會。每一份美食都承載著對家鄉的愛，我也學到了，一種文化代表的不只是一個地方，還代表著那裡人們對未來、對同鄉、對生活嚮往的精神。不怕勞累也要完成這盛大的祭典，他們不當這是種儀式，更當是一種難得能再品味家鄉風味的習慣，一種嚴肅而又透露著歡樂的祭典，就像嚥下苦茶後舌尖的回甘，總是讓人會心微笑。



我深深體會到文化是需要承傳的，因此，中四中五時，我參加過花炮工作坊。師傅是一個看重文化傳承的人，不但心靈手巧，還特別負責任。許多的竹條，紙張和白膠漿在師傅手裡都變成了栩栩如生的神話人物，八仙過海，福鼠什麼的不在話下。我也在其中認真地聆聽師傅的要求和規矩，在親手創作的同時付出了汗水和體力。炎熱的天氣下我也不曾鬆懈過，反而越鬥越勇，親眼目睹了花炮的支架成形，塗抹黏合，紙張裁減，為花炮穿上亮麗外衣。另外我還追隨著花炮一同參與了西九龍的文化展，和大家共同製作的花炮高達3米，無論在哪都是亮麗顯眼的存在，那個時候要抬著花炮遊行，雖然是很辛苦，但是心中充滿了自豪感 and 成就感！



學業和活動成就

- ◆ 「明日之星」計劃 - 上游獎學金2018
- ◆ 第十一屆希望獎學金
- ◆ 鄺文匡伉儷進步獎
- ◆ 社區服務獎勵計劃銀獎
- ◆ 「尋找香江的故事」歷史文化專題報導比賽2019 優異獎(高中組)





一展所長 融入社區

攸潭美社區營造大使計劃 ✕

去年，我參與了學校的「攸潭美社區營造大使計劃」。計劃旨在提升我們對社區的認識，培養我們關心和服務社會的精神，更提供了機會讓我們應用所學，一展所長。我們分為導賞、墟市、出版和壁畫四個組別，我對畫畫很感興趣，加上我為人較內向，所以我選擇了壁畫組，讓公眾可以通過壁畫了解攸潭美的特色。



掃描此QRcode

了解「攸潭美社區營造大使計劃」



在構思活動期間，我們探訪村裡的居民和農戶，搜集資料，藉此瞭解社區。從和同學、老師和導師之間的分工合作，每個同學都努力地在自己的崗位工作，使我感受到人與人之間的團結有助事半功倍。通過導師的教導，我還學到了關於畫畫的小技巧。此外，我還記得在我們畫壁畫的時候，村民為我們提供飲品，甚至一起參與繪畫。當我們完成壁畫之後，成就感油然而生。村民的熱情招待和親切的舉動都給了我大大的鼓勵，讓我感受到自己也是社區其中的一份子。



黎昊龍

學業和活動成就

- ◆ 2019年第九屆敲擊及步操樂團比賽 步操樂隊金獎及最具創意獎
- ◆ 「樓宇安全在棋中」桌上遊戲設計比賽 《家居工程檢測隊》強制驗窗計劃主題獎及最佳遊戲概念獎
- ◆ 2018「華盃」數學奧林匹克全國聯合競賽(香港賽區) 三等獎
- ◆ 香港藝術發展局主辦 第十屆校園藝術大使計劃 嘉許狀
- ◆ 香港特別行政區主辦粵港姊妹學校中華經典美文誦讀比賽(2019) 集誦 金獎



透過音樂融入社區 ✕

我在學校參加了步操樂隊，負責吹奏長號 (Trombone)。透過

練習、表演和比賽，我除了找到音樂上的興趣和技能外，更因為能和隊友一起練習而使我獲得友誼、自信和成功感。此外，我可隨著樂隊走訪香港不同地方，拉近了我與不同階層和背景的人之距離，使我更容易融入香港的生活和文化。



校友 黃偉楊 | 正修讀 嶺南大學 文學院 中文系

作為一名新移民，來到香港面對的第一個困難，就是認路。人生地不熟，就連學校怎麼去，我都感到十分迷茫。不過值得慶幸的是，免費校巴接送的便利，幫助我渡過了那段剛來香港時最尷尬的時期，直到現在，我還清晰記得當初我坐在校巴內，認真地望著窗外，心中默默記下來往學校路徑的那個情境，實在是令人懷念。

第二困難是要面對陌生人。剛來香港時，除家人外，幾乎沒有一個熟人，加上自己的粵語不太流利，內心對認識新同學是有一點膽怯的。但我發現，原來同學中也有許多新移民，很快就打成了一片。不僅如此，學校提供了許多課外活動讓我們參與其中，除了可以培養興趣，還能在過程中認識本地學生，了解香港的生活文化，加上年輕所賦予我的

強大適應力和學習力，讓我很快在這些過程中，徹底融入了香港模式的校園生活中，成為了一名「坐地戶」。

老師們從我們低年級已教導學習的重要性。讓我印象深刻的是，某老師曾說，文憑試對我們來說，是我們辛苦學習的一次總結，更是我們人生中一場無比重要的考驗。從此，我建立起對學習的重視，決心將考入本地大學作為目標，並且明白考入大學，讓自己未來人生的視野更加廣闊，就是對校訓「自強不息」最好的體現。如果說，每做一件事都有一個起點，那麼在考入大學這件事上，學校的老師們絕對是指引我邁向明確道路的路標。

如果說文憑試是一場馬拉松比賽，家長和老師們就是我的教練和支持者，值得一提的還有和我一同起跑的同學。



英語延展活動

還記得那個時候，經常因為在學校補課到夜幕降臨，我才和同學走在離開學校的小徑上，藉著月光，我們依然在津津樂道地討論著剛做的試題，那道題目很簡單，那道題有「陷阱」，又有哪道題是剛好複習過……這些都是我們放學回家時聊天的焦點。現在想起，雖然每天都不停做題答卷，讓我們身心疲倦，但內心深處總有一份莫名的滿足感；同時和一幫志同道合的同學們一起為著「大學」這個目標努力奮進，對我來說，就是最熱血的青春。



師長關心 聆聽需要

移民，令我了解一個地方，同時亦了解自己。我很感恩自己能夠感受不同的生活模式，令我知道自己喜歡怎樣的生活，屬於哪一個地方。我很慶幸老師會聽我傾訴，會關心我，協助我適應生活，無論是我情緒低落、質疑自己或遇到學業壓力的時候，他們總會在旁聆聽我的需要，我的渴望，他們的陪伴使我覺得有同路人支撐著自己，覺得自己有能力繼續朝著未來走下去。

校友 陳曉霖
正修讀 明愛專上學院 社會工作榮譽學士(社會工作)

我的成長路

肯定自我 茁壯成長

成長對每一個人來說，都是一個百感交集的課題。我曾居於台灣和內地，小學五年級再到香港。那時，我擔心別人投以異樣的目光甚至歧視，為了得到別人的接納，我努力學習廣東話，模仿同學的語調，並努力追上學習進度，但仍總感覺自己的身份不被尊重。直至中學時，在課堂學習「身份認同」的概念，才突然醒覺，我的價值取決於自我的尊重。我不再因為自己的移民身份而感到自卑，反而感謝這些掙扎和拉扯讓我成長。

取之社會 用之社會

今年是我修讀社工學位課程的最後一年，我期望畢業後能運用我的知識、成長的經驗和技能去幫助有需要的朋友，回饋社會。



中六級家長晚會

九月，開學季，街頭巷尾依然綠意一片，在這疫情肆虐的一年裡，學校的開學顯得難能可貴。白駒過隙，轉眼間我已經離開母校——裘錦秋中學（屯門）三載。驀然回首，五年中學生涯點點滴滴似乎仍在眼前……

曾記得學校為我們策劃過海外交流團，那是我第一次離開自己的母語地，踏足一個全英語覆蓋的國家。短短的半個月內，我們一邊學習英國文化，一邊親身實踐所學。我參觀了偉

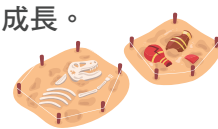
大詩人莎士比亞的故鄉，也到訪了充滿宗教信仰的各處教堂。這一次交流讓我了

解到學習不同語言的重要性，也讓我意識到不同民族對生死觀念各異、各有解讀，亦不失互動敬畏。曾記得母校圖書館門後張貼了每月讀書數量的龍虎榜，他們的名字都是常常佔據榜中，既滿足自己閱讀的慾望，也抓住機會在榜上「風光」一把，不知不覺中真的養成了讀書習慣。作為「榜中人」之一，我更在之後獲得了「哈佛圖書獎」，在老師的帶領下，旁聽學者讀書心得，獲益匪淺。猶記得老師帶我們去到海下灣海岸公園，了解香港的珊瑚群組發展情況、紅樹林的保育情況，學習實踐生態測量紀錄的工作；

此外，我們也走過全港最長的浮橋，近距離觀察水鳥的生活，認識其生活環境和習性，是不可多得的機會。曾記得……

綠葉在涼風的撫動下沙沙作響，牽動腦海深處的中學生活珍藏片段。在成長過程中，學校為我們創造的機會，老師為我們前進的道路指引，令我穩步踏入大學門檻的基石，更讓我

健康地成長，成為一個獨立自主的人。我也希望我的母校有更多準備成長的「嫩芽」可以在這片陽光燦爛、綠意盎然的環境下茁壯成長。



校友 張海倫 | 正修讀 中山大學 社會學與人類學學院 人類學系 考古專業



文憑試就像千軍萬馬過獨木橋。在我中六（高三）時，身邊的同學們紛紛開始奮發圖強，讓我充滿著緊迫感和危機感。在面對競爭的時候，大家都沒有兒嬉。在這樣的氛圍中，我堅持自律高效的學習方式，最後我進入華僑大學展開了全新的校園生活。

我之所以能夠不斷探索

自己，實在是得益於中學時期學校的培育。老師培養了我很強的自學和獨立思考能力，令我擁有敢於挑戰的精神。正是這份悉心的培養，能讓我在大學裡繼續保持自制力，再接再厲，努力學習。現在，我收到學校的保送研究院邀請，

分享喜閱（早會好書分享）

對未來充滿著期待。我希望能夠繼續在研究院課程深造，或者從事資料採擷的工作，為社會做貢獻，爭取成為華大優秀學子。



校友

朱穎詩

正修讀 華僑大學 統計學院 統計學專業



中一迎新火箭車製作，培養同學自學、探究的精神。

有缺點並不可怕，知道如何取長補短，知道如何認清目標，如何努力，如何取捨，就條條大路通羅馬！

電視節目「法證先鋒」使我從小立志成為一名律師。中二的時候，我正式來港生活，當時想著自己沒有相應的成績在香港實現理想，內心對未來有所躊躇，卻不懂得處理。可幸，學校為我們安排升學就業活動，介紹本地、

內地、台灣的升學資訊。透過老師的講解和指導，我清楚了解到自己的出路有更多的選擇，並且得知自己可以實現我當律師的志願。從那時起，我便向著自己的目標進發。最後，我透過國內聯招到廣州大學升學。

現在，我在深圳從事事務律師的工作，以獲取內地工作的實戰經驗。

如我回港執業，只須回港考取法律碩士或香港律師公會的海外律師資格。

我希望我的分享能夠幫助各位朋友、學弟學妹發展自己，無論在生活上、學業上，認清自己的方向，向著目標前進。自身的努力加上學校、師長、朋輩的支持，我們總有方法達成我們的目標。



校友 麥錫堯 | 現職律師 | 廣州大學 法學院





周浩忠老師

當年的中文老師
亦是現任校長

校友
高雨菲

現職
中學教師

二十多年前，我告別了熟悉的城市，割捨了朋友、同學和老師，隨家人來到陌生的香港。巨大的生活變化，對於當時稚嫩的我而言，是無法承載的。即將插班入學的消息更像一枚計時炸彈般，混合着驚恐、緊張、焦慮嘀嗒嘀嗒地倒數着……

上學的第一天

我，戰戰兢兢地低着頭，不停地擺弄着校服裙擺，躊躇的站在裘錦秋中學（屯門）的操場上，不知從哪裡冒出來的年輕女老師和同學們熱情地和我打着招呼，就這樣我被前呼後擁地拉進了班級的隊伍，言語不通的我，一邊聽着校長的早會發言，一邊觀察着老師們，雖然一句也沒聽懂，但那鏗鏘有力的聲音和一張張和藹的面容慢慢洗退了我心中的驚恐和焦慮。回到教室，班主任早已為我安排了座位，還特意委派了「小翻譯」在旁照顧我的日常。就這樣，在老師和翻譯交疊的聲音下，開啟了我在香港嶄新的生活，迎來了六年精彩充實的中學生涯。

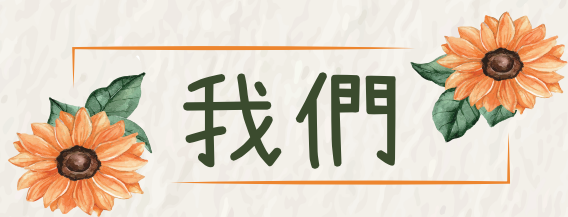


老師的支援



在屯裘，老師為了讓我學會繁體字和提升英文能力，她們會在課餘時間為我加時操練。也鼓勵我用廣東話交談，回答問題，很快我學會了廣東話，雖然不太標準，但卻練成了「放膽說」的本領。我的中文老師陳老師，也就是現在的陳校長，不但教我分辨「合口音」和「開口音」，更推薦我擔任聖誕聯歡會的學生司儀。慢慢地，我不再戰戰兢兢，開始參加校內外不同的比賽和活動，擔任各種角色。就這樣，我在老師的教導和鼓勵下渡過了豐盛的中學生活。如今，我也成為了一名中學教師，每每想起過往老師的教導，除了心存感激外，更多的是警剔自己，以我的老師為榜樣，用生命影響生命。

各位師弟師妹！只要把握當下，迎難而上，相信在學校的關顧和老師的教導下，你們在裘錦秋中學（屯門）的學習生活必定是豐盛和愉悅的！



致力創造機會 發展個人專長

一如本專刊封面的景象，我們的學子不分國界，不限來處。我們深信每一位同學都應享有學習、發掘潛能、盡展專長的機會。因此我們的校園以學生學習的最大效益為先，因應他們的潛質、性向和學習方式，讓他們在充滿關愛和機遇的環境下成長。

掌握資訊科技 著重人文素養



針對社會需求 協助規劃人生

我們深信優質教育能夠讓同學有能力適應社會的轉變甚至改變社會，為大家帶來更美好的生活。所以我們致力透過不同的社會服務和與大型機構合作，讓我們的同學能於專業人士的指導下認識不同層面的人和事，從而認識社會和自己，為未來的升學、就業作好準備，規劃美好人生。



裘錦秋中學(屯門)

JU CHUNG CHU SECONDARY SCHOOL (TUEN MUN)

學校地址: 新界屯門楊青路28號

電話: (852) 2461-1555

傳真: (852) 2646-6161

電郵地址: mail@jcctm.edu.hk

網址: <http://www.jcctm.edu.hk>

 Facebook專頁 /  WeChat: jcctmoffical

 Instagram: jccsstm



Wechat



學校網址

特別鳴謝：

3A 林文愉同學 (封面及後記設計)

4A 曾瑜恩同學 (目錄及封底設計)

李焯恒校友指導同學設計封面及協助編輯的工作